**êô­-§È¸¨-À¹õìºລ້າ¢½Î¾©­Éº¨Ã¹É-Á¡È-°øÉ-«õ¡-À£¾½-»É¾¨-¥¾¡-¡¾­-£É¾´-½­÷-©, ¯ó 2013**

ºö¤¡¾­-¦½¹½-¯½§¾-§¾-© -À²ˆºªÉ¾­-µ¾-À¦®-ªò© -Áì½ º¾-§½-¨¾-¡¿ ¯½¥¿ ¦¯¯ ì¾¸ (UNODC) ¥½-À¯ó©-»ñ®-¦½Ïñ¡Àºö¾®ö©-¦½-ÀÎó-Á°­-Â£¤¡¾­ ¥¾¡-®ñ­©¾ºö¤¡¾­ê†-®Ò¹ñ¸¤°ö­-¡¿-Äì -Áì½ ²¾¡¦È¸­ ªÈ¾¤Å -À»ñ©-¸¼¡-Ã¹É-¡¾­-§È¸¨-À¹ìõº-Á¡È-°øÉ-«õ-¡-À£¾½-»É¾¨-¥¾¡-¡¾­-£É¾-´½­÷©. ¥÷©¯½¦ö¤-Á´È­ À²ˆº ¨ö¡-¦ø¤ -Áì½ ¯ö¡-¯Éº¤-°øÉ-ê†-ªö¡-À¯ñ­-À¹¨ˆº-¢º¤-¡¾­-£É¾-´½­÷©-Â©¨-°È¾-­¡¾­-º÷¯½«¿-êô­§È¸¨-À¹ìõº¢½Î¾©­Éº¨ À²ˆº-À¦ó´-¦É¾¤¸òêó-ê¾¤-Ã­-¡¾­¦½Îñ®¦½Îø­ Áì½ ¯ö¡-¯Éº¤-°øÉ-«õ¡-À£¾½-»É¾¨-.

**¦½-²¾®£¸¾´-À¯ñ­-´¾**

-Â£¤¡¾­ UNODC X26: -¦É¾¤-£¸¾´-À¢˜´-Á¢¤-Ã¹É-Á¡È-ì½®ö®-¨÷ªò-ê¿-º¾¨¾-À²ˆº-¦½-¡ñ©-¡˜­ Áì½ ªÉ¾­-¡¾­-£É¾-´½­÷©-µøÈ ¦¯¯ ì¾¸ --Ã­-Äì¨½Â£¤¡¾­ 3 ¯ó. ¡¾­-¨ö¡-¦ø¤ -Áì½ ¯ö¡-¯Éº¤ °øÉ-«õ¡-À£¾½-»É¾¨-Â©¨-°È¾­-¡¾­ ¦É¾¤-£¸¾´-À¢˜´-Á¢¤-Ã­-¡¾­-À¢í¾-À«ò¤-¡¾­-Ã¹É-¡¾­-§È¸¨-À¹-ìôºªÈ¾¤Å Áì½ ¡¾­-§È¸¨-À¹-ìôºê¾¤-©É¾­-¡ö©Ï¾¨-Á´È­-À¯ñ­-¸¼¡¤¾­®÷ìò´½¦ò©-¢º¤-Â£¤¡¾­-­š.

°øÉ-«õ¡-À£¾½-»É¾¨-¥¾¡-¡¾­-£É¾-´½­÷©-´ó-£¸¾´-ªÉº¤¡¾­-¡¾­-§È¸¨-À¹ìõºµÈ¾¤-¹ì¾¡-¹ì¾¨ê¾¤- À§…¤´ñ­-¦º©£Èº¤-¡ñ®-¦ò© -Áì½ £¸¾´-ªÉº¤¡¾­-¢º¤-À¢ö¾-À¥í¾. °øÉ-ê†-Ã¹É-¡¾­-§È¸¨-À¹ìõºÁ¡È-°øÉ-«õ-¡-À£¾½-»É¾¨--¨¾´-Ã©-¡ð-¯½ªò®ñ©Îû¾ê†-ºñ­-¦¿£ñ­ À²ˆº¦½Îº¤£¸¾´-ªÉº¤-¡¾­-Àì‰¾-­˜­ À«ò¤-Á´È­-¸È¾-ê¾¤-©É¾­-êô­»º­ ¹ìõ £¸¾´-¦¾-´¾-©êó-´ó-À¢©¥¿-¡ñ©. ¡¾­¦½Îñ®¦½Îø­§È¸¨-À¹ìõº°øÉ-«õ¡-À£¾½-»É¾¨º¾©-À¯ñ­-¸òêó-ê†-©ó-Ã­-¡¾­­¿-Ã§É-¡ö©Ï¾¨ªÒªÉ¾­ªÒ-²¸¡ê†-¡½ê¿-£¸¾´-°ò©.

ຜ່ານ​ມາÂ£¤¡¾­ UNODC X26 -​ໄດ້-¦½Îñ®¦½Îø­êô­ຊວ່ຍ​ເຫຼືອ​ລ້າ ¥¿-­¸­ 5,000 ©º­-ì¾-¦½¹½ìñ©- -Ã¹É-Á¡È 2 ºö¤¡¾­-ຈັດຕັ້ງ ​ເພື່ອ​ນຳ​ໄປ§È¸¨-À¹ìõº-Á¡È-°øÉ-«õ-¡-À£¾½-»É¾¨-¥¾¡-¡¾­-£É¾-´½­÷©. Ã­¯ó 2013 ອົງ¡¾­ UNODC ​​ໄດ້​ປະກາດ ທຶນ​ຊວ່ຍ​ເຫຼືອ​ລ້າ​ເປັນ​ໂຄງການ​ລະ¥¿­¸­ 5,000 ©º­-ì¾-¦½¹½ìñ©​. ອົງການ​ໃດ​ທີ່​ມີຄວາມ​ສົນ​ໃຈ ​ສາມາດ​ສະມັກ ສະ​ເໜີ​ຂໍ​ທຶນຊວ່ຍ​ເຫຼືອດັ່ງກ່າວ ​ສ້າງເປັນÂ£¤¡¾­ êີ່​ມີໄລຍະ​ປະ​ຕິ​ບັດ​ກິດຈະກຳ ລ½¹¸È¾¤ 1 ¹¾ 3 À©õº-­​. °øÉ-¦½Ïñ¡​​ແຕ່ລະ​êÈ¾­-´ó-¦ò©¦½Ïñ¡--Àºö¾-êô­-Ä©Éພຽງ​ແຕ່ ທືນ-©¼¸-Àê‰¾-­˜­. ມື້​ສົ່ງ​ໃບ​ສະມັກບໍ່​ໃຫ​້ກາຍ¸ñ­-êó 31 À©õº­ ¡ðì½¡ö-© 2013 À¸ì¾ 16:00 Â´¤ ª¾´-À¸ì¾ທອ້ງຖິ່ນ -¸¼¤¥ñ­.

-°øÉ-¦½Ïñ¡£¸­-¥½-Àìñ¤-Ã¦È-¸òêó-¡¾-­-Á¡É-Ä¢-®ñ­-¹¾-µÈ¾¤-´ó-¯½¦ò©êò²¾®-ªÒ°øÉ-êó-ªö¡-À¯ñ­-À¹¨ˆº-¢º¤-¡¾­-£É¾-´½­÷©-, -ÁªÈ-®Ò¥¿¡ñ©, ¡¾­§È¸¨-À¹ìõ-ºê¾¤-©É¾­-¡ö©Ï¾¨, -¢½-®¸­¡¾­-¨÷ªò-êຳªÈ¾¤Å -Áì½ -¡¾­Ä©É-»ñ®-£È¾--À¦¨-¹¾¨. ªö¸µÈ¾¤: -Ã¹É¡¾­-§È¸¨-À¹ìõº-Â©¨-¡ö¤-Ã­-¡¾­-»Éº¤-³Éº¤-£½©ó Áì½ ªò-©ª¾´; ¦É¾¤-£¸¾´-º¾©-¦¾´¾©-Ã¹É-Á¡È-²½­ñ¡¤¾­-Ã­-¦ø­-§È¸¨-À¹-ìõº; -¡¾­Ã¹É-£¿-Á­½­¿-ê¾¤-©É¾­-¡ö©Ï¾¨; -Áì½ ¸òêó-¡¾­-©¿-À­ó­-¡¾­-¦‰¤ªÒ-Ã¹É-²¾¡ ¦È¸­-ê†-¡ú¼¸¢Éº¤-. À§-…¤¦¾´¾©-À¯ñ­-¸¼¡êó-ú¡¿ìñ¤--©¿-À­ó­µøÈ ¹ìôõ À¯ñ­¸¼¡êóìò-Àìó´-ÃÏú¡ð-Ä©É.

**¸òêó-¦½Ïñ¡ -Áì½ ¢Ó-´ø­-À²œ´-Àªó´**

«É¾-êÈ¾­-µ¾¡-¦½Ïñ¡¢ð-êô­-§È¸¨-À¹ìõº­š¥½ªÉº¤-Ä©É-¯½¡º®-Ã®-¦½Ïñ¡À¯ñ­²¾¦¾-ì¾¸ ¹ìõ ºñ¤-¡ò©-¡Ò-Ä©û. À§…¤êÈ¾­-¦¾´¾© ©¾¸--Âì©-Àºö¾-Á®®-³º´¦½Ïñ¡-Ä©É-ê† https://www.unodc.org/laopdr/en/topics/country-programme/Illicit-trafficking.html. êÈ¾­ ¦¾´¾©-¦‰¤- ºó-À´-¸»Éº¤-¢ðÁ®®-³º´ª¾´ì¾¨-ì½-º¼©¢É¾¤-ì÷ú´. °øÉ-¦½Ïñ¡¦¾´¾©-¦‰¤-Á®®-³º´-¦½Ïñ¡-Ä©É-ê¾¤ ºó-À´-¸ ¹ìõ ¦‰¤--Á®®-§Èº¤-¥ö©Ï¾¨´¾-ê† ºö¤¡¾­-¦½¹½-¯½§¾-§¾-© -À²ˆºªÉ¾­-µ¾-À¦®-ªò© -Áì½ º¾-§½-¨¾-¡¿ ¯½¥¿ ¦¯¯ ì¾¸ (UNODC) Â©¨-ì½®÷-¸È¾ : êô­§È¸¨-À¹ìõºລ້າ¢½Î¾©­Éº¨¢º¤-Â£¤¡¾­ UNODC X26 ປີ 2013.

¢Ó-´ø­À²œ´-Àªó´ ¹ìõ ´ó-£¿-«¾´¡½ì÷­¾-ªò©ªÒ:

êÈ¾­ ³ø´ò---Âº½ ºò-Âª½, §È¼¸§¾­-ê¾¤-©É¾­ªÒªÉ¾­-º¾-§½-¨¾¡-¿: [fumio.ito@unodc.org](mailto:fumio.ito@unodc.org)

êÈ¾­ Á¦¤-À©õº­ ​ໂ²´½-¸ö¤¦¾, ພະນັກງານ​ແຜນ​ງານ​: [sengdeuane.phomavongsa@unodc.org](mailto:sengdeuane.phomavongsa@unodc.org)

Âêì½¦ñ®-ª˜¤-Âª½: 021 413204 / 021 454266

P.O. Box 345 «½Îö­Àì¡ 1, Îú¸¨21, ®-. ¦ó-¦ñ¤¸º­, ¸¼¤¥ñ­, ¦¯¯ ì¾¸